

HAUSORDNUNG

Übersetzung der polnischen Hausordnung. Im Zweifelsfall ist die polnische Fassung maßgeblich.

Herzlich willkommen!

Bitte machen Sie sich mit der Hausordnung vertraut, die die Pflichten der Gäste unserer Ferienhäuser regelt. Wir möchten unseren Gästen während ihres Aufenthalts Sicherheit und Komfort bieten.

1. Aus Sicherheitsgründen gilt in den Ferienhäusern ein absolutes RAUCHVERBOT.
2. Die Miete für das Ferienhaus ist am ersten Tag des Aufenthalts zu bezahlen; bitte lesen Sie auch die Reservierungsbedingungen.
3. Die Anzahlung beträgt 30 % der Gesamtkosten des Aufenthalts, an verlängerten Wochenenden 50 %. Die Anzahlung ist innerhalb von 2 Tagen nach der Reservierungsanfrage auf das angegebene Bankkonto zu überweisen. Bitte geben Sie im Verwendungszweck an: Anzahlung, Vor- und Nachname, Aufenthaltsdatum. Geht die Anzahlung nicht fristgerecht ein, wird die Reservierung storniert.
4. In Ausnahmefällen, insbesondere aus technischen und organisatorischen Gründen, behalten wir uns das Recht vor, die bei der Reservierung gewählte Hausnummer zu ändern.
5. Für Reservierungen empfehlen wir die TELEFONISCHE KONTAKTAUFNAHME – Telefon: +48 660 274 851.
6. Die Ferienhäuser werden nicht vermietet für: Firmenfeiern, Geburtstagsfeiern und 18. Geburtstage, Junggesellen- und Junggesellinnenabschiede.
7. Das Ferienhaus darf nur von den bei der Reservierung angemeldeten Personen genutzt werden (max. 6 Personen). Der Mieter darf das Ferienhaus nicht an Dritte weitergeben oder ihnen überlassen, auch wenn der bezahlte Zeitraum noch nicht abgelaufen ist.
8. Wird festgestellt, dass mehr Personen im Ferienhaus wohnen als bei der Reservierung angemeldet, kann der Vermieter den Vertrag mit dem Gast ohne Rückerstattung der Zahlung kündigen.
9. Im Preis enthalten sind: Wasser, Parkplatz (maximal 2 Autos), Bettwäsche.
10. Die Übergabe und Rückgabe der Schlüssel erfolgt immer im Beisein des Vermieters oder einer bevollmächtigten Person.
11. Die Ferienhäuser werden tageweise vermietet; ein Miettag beginnt um 16:00 Uhr am Anreisetag und endet um 10:00 Uhr am Abreisetag.
12. Die Bewohner des Ferienhauses haften finanziell für Schäden, Verwüstungen oder fehlende Ausstattung im Ferienhaus und auf dem Gelände der Anlage.
13. Bitte melden Sie dem Vermieter alle Schäden und Mängel, die während der Nutzung des Ferienhauses entstehen.
14. Für im Ferienhaus zurückgelassene Gegenstände und Geld übernehmen wir keine Haftung. Für persönliche Gegenstände ist der Mieter des Ferienhauses verantwortlich. Bitte seien Sie

vorsichtig.

15. Für eventuelle Unterbrechungen der Wasser- oder Stromversorgung durch die Versorger übernehmen wir keine Haftung.
16. Wird der Aufenthalt aus Gründen, die der Mieter nicht zu vertreten hat, verkürzt, wird die Zahlung für die nicht genutzte Zeit nicht erstattet.
17. Bei Stornierung des reservierten Ferienhauses wird die Anzahlung nicht erstattet.
18. Die Zahlung für den Aufenthalt umfasst keine Versicherung der Gäste und keine erlittenen Verletzungen. Für jegliche Schäden oder Beschädigungen von Eigentum übernimmt der Vermieter keine Haftung.
19. Beim Verlassen des Ferienhauses denken Sie bitte daran, elektrische Geräte auszuschalten sowie Türen und Fenster zu schließen.
20. Den Gästen steht ein kostenloser Parkplatz zur Verfügung. Pro Ferienhaus dürfen maximal 2 Autos parken; für die geparkten Fahrzeuge übernehmen wir jedoch keine Haftung. Besucher werden gebeten, ihr Auto außerhalb des Geländes abzustellen.
21. Bitte beachten Sie beim Grillen die Sicherheitsregeln. Da die Ferienhäuser aus Holz sind, zünden Sie den Grill bitte in sicherem Abstand zum Haus und außerhalb des überdachten Bereichs an.
22. Auf dem Gelände der Anlage ist das Entzünden von Lagerfeuern verboten.
23. Die Ferienhäuser sind mit Rauchmeldern ausgestattet. Im Inneren der Häuser gilt ein absolutes Rauchverbot.
24. Wegen Brandgefahr ist die Nutzung von gas- oder strombetriebenen Geräten, die nicht zur Ausstattung des Ferienhauses gehören, verboten. Das Mitbringen von Spreng- und leicht entzündlichen Stoffen ist verboten.
25. Der Aufenthalt mit Haustieren ist mit dem Vermieter abzusprechen.
26. Für das Tier ist sein Halter verantwortlich. Er ist verpflichtet, auf dem Gelände für Sauberkeit und Ruhe zu sorgen (siehe Regeln für den Aufenthalt mit Tieren).
27. Die Gäste werden gebeten, den Müll in den dafür vorgesehenen Behältern auf dem Gelände zu trennen (Glas, Kunststoff usw.).
28. Die Gäste sind verpflichtet, das Ferienhaus in dem Zustand zu erhalten und zurückzugeben, in dem sie es übernommen haben.
29. Für einen verlorenen Hausschlüssel berechnen wir 50 PLN pro Stück.
30. Die Nachtruhe gilt von 22:00 bis 6:00 Uhr. Bitte stören Sie Ihre Nachbarn nicht und vermeiden Sie laute Musik und anderen Lärm.
31. Bei grober Störung der Nachtruhe kann der Vermieter den Vertrag ohne Rückerstattung kündigen.
32. Ist ein Polizeieinsatz erforderlich, kann der Vermieter den Vertrag fristlos und ohne Rückerstattung kündigen. Der Eigentümer der Anlage trägt keine Kosten des Polizeieinsatzes.
33. Die Hausordnung stellt einen Vertrag zwischen den Parteien dar, der ab Zahlung der Anzahlung gilt. Bei Konflikten wird eine gütliche Einigung angestrebt. Kommt keine Einigung zustande, entscheidet das für die Stadt Wejherowo zuständige Gericht.

34. Bei Nichteinhaltung der Hausordnung kann der Vermieter den Vertrag fristlos und ohne Rückerstattung kündigen.
35. Der Vertrag umfasst weder die Anreise noch die Verpflegung oder die Freizeitgestaltung während des Aufenthalts.
36. Ein unbegründetes Auslösen der Brandschutzanlage wird mit einer Strafe von 500 PLN geahndet. Das Gelände der Anlage wird ständig videoüberwacht.
37. Die Alarmanlage in den Ferienhäusern ist während des Aufenthalts der Gäste ausgeschaltet.
38. Heizkörper sowie Fernbedienungen für die Klimaanlage werden auf Wunsch der Gäste gegen eine zusätzliche Stromgebühr ausgegeben. Die Zählerstände werden am Tag der Ausgabe des Heizkörpers bzw. der Freischaltung der Klimaanlage abgelesen. Die Fernbedienung für die Klimaanlage wird gegen eine Kautions von 100 PLN ausgegeben.
39. Auf dem Gelände befindet sich ein Spielplatz zum Spielen und zur Erholung. Kinder unter 12 Jahren dürfen sich nur unter Aufsicht von Erwachsenen auf dem Spielplatz aufhalten.
40. Mit der Reservierung akzeptieren Sie die Hausordnung der Anlage.

Regeln für den Aufenthalt mit Tieren:

1. Der Halter muss das Tier jederzeit vollständig unter Kontrolle haben.
2. Ein Impfpass des Hundes mit aktuellen Impfungen ist erforderlich.
3. Der Halter ist verpflichtet, im Ferienhaus und auf dem Grundstück hinter seinem Tier sauber zu machen.
4. Eventuelle durch das Tier verursachte Schäden trägt der Halter.

Einen schönen Urlaub!

SCHUTZ PERSONENBEZOGENER DATEN (DSGVO)

Am 25. Mai 2018 trat die Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG in Kraft.

Die Sicherheit Ihrer personenbezogenen Daten ist uns ebenso wichtig wie die bestmögliche Qualität unserer Leistungen. Daher möchten wir Sie über die wichtigsten Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten im Zusammenhang mit der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) informieren.

1. Verantwortlicher für Ihre Daten ist: Domki „Rainers“, ul. Zakonna 7Z, 84-110 Dębki, Polen, NIP (Steuernummer): 587 161 47 42.
2. Ihre Daten werden im Zusammenhang mit der Erbringung unserer Leistungen, zur Bewerbung unserer Leistungen sowie zur Kontaktaufnahme mit Ihnen verarbeitet.
3. Sie haben das Recht auf Auskunft über die von Ihnen angegebenen personenbezogenen Daten und deren Berichtigung; außerdem haben Sie nach den neuen Vorschriften das Recht auf Berichtigung, Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung, das Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie das Recht auf Datenübertragbarkeit.
4. Sie können eine zuvor erteilte Einwilligung zur Verarbeitung Ihrer Daten jederzeit widerrufen (der Widerruf berührt nicht die Rechtmäßigkeit der bis zum Widerruf auf Grundlage der Einwilligung erfolgten Verarbeitung).
5. Ihre personenbezogenen Daten werden nicht an Drittländer oder internationale Organisationen übermittelt und in einer Form, die die Identifizierung einer Person ermöglicht, nicht länger gespeichert, als es für den Zweck der Verarbeitung erforderlich ist – unter Berücksichtigung der Fristen, die sich aus der Durchsetzung allgemein geltender Rechte und Pflichten ergeben.
6. Sie haben das Recht, Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde einzulegen, wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten gegen die DSGVO verstößt. Aufsichtsbehörde ist der Generalinspektor für den Schutz personenbezogener Daten.
7. Zur Wahrnehmung der oben genannten Rechte können Sie uns schriftlich oder per E-Mail an leser22@wp.pl kontaktieren.
8. Die Datenschutzerklärung ist an der Rezeption der Anlage erhältlich.